



EIDGENÖSSISCHES JUSTIZ- UND POLIZEIDEPARTEMENT
DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE JUSTICE ET POLICE
DIPARTIMENTO FEDERALE DI GIUSTIZIA E POLIZIA
DEPARTAMENT FEDERAL DA GIUSTIA E POLIZIA

Berna,

Destinatari

Partiti politici

Organizzazioni mantello

Cerchie interessate

**Introduzione dei documenti d'identità biometrici
Approvazione e trasposizione di uno sviluppo dell'aquis di Schengen
nell'ambito del diritto in materia di documenti d'identità e di stranieri
Avvio della procedura di consultazione**

Gentili signore e signori,

in occasione delle riunioni del 15 settembre 2004 e del 13 aprile 2005 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) di introdurre i passaporti biometrici nel quadro di un progetto pilota e di presentare al Parlamento un progetto di revisione della legge sui documenti d'identità. Tra giugno e settembre 2005 si è svolta una procedura di consultazione in merito (cfr. FF 2005 3923 e i risultati della procedura di consultazione all'indirizzo http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/documents/1303/Ergebnisbericht_i.pdf).

Il 5 giugno 2005, con l'approvazione da parte del popolo svizzero degli accordi di associazione della Svizzera a Schengen e Dublino, la situazione per l'introduzione definitiva del passaporto biometrico in Svizzera è cambiata. Il 13 dicembre 2004 il Consiglio dell'UE ha emanato un regolamento concernente i dati biometrici nei passaporti e documenti di viaggio dei Paesi membri dello spazio Schengen (Regolamento CE sui documenti d'identità). Tale regolamento costituisce uno sviluppo dell'acquis di Schengen, sulla cui adozione la Svizzera deve prendere una decisione. In caso d'adozione la Svizzera dovrà introdurre i passaporti e i documenti di viaggio biometrici al più tardi entro due anni dall'entrata in vigore degli accordi di associazione a Schengen.

Dato che gli avamprogetti concernenti la legislazione sui documenti d'identità sono stati elaborati tenendo conto delle condizioni e delle norme tecniche del Regolamento CE sui documenti d'identità del 13 dicembre 2004, i lavori di revisione della legge sui documenti d'identità possono proseguire senza modifiche per quanto riguarda il contenuto, mentre devono essere riviste le scadenze temporali.

Il diritto nazionale deve inoltre essere adattato in relazione ai documenti di viaggio per stranieri validi più di 12 mesi, poiché il Regolamento CE sui documenti d'identità contempla anche questo tipo di documenti. È quindi necessaria una revisione della legge sugli stranieri approvata dal popolo nella votazione del 24 settembre 2006.

In virtù della portata dell'adozione dello sviluppo dell'acquis di Schengen e delle modifiche della legislazione sugli stranieri ad essa collegate, è necessario svolgere una procedura di consultazione ordinaria presso le cerchie interessate. Il 29 settembre 2006 il Consiglio federale ha incaricato il DFGP di avviare una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le organizzazioni mantello svizzere e le cerchie interessate sul disegno del decreto di approvazione dello scambio di note con l'UE e sulla revisione della legislazione sugli stranieri.

In allegato Vi sottoponiamo i relativi avamprogetti e il rapporto esplicativo. Vi preghiamo di far pervenire le Vostre osservazioni

entro l'8 gennaio 2007

all'Ufficio federale di polizia, 3003 Berna
e-mail: consultation@fedpol.admin.ch / fax: 031/312 25 79.

Ulteriori esemplari della documentazione per la procedura di consultazione sono disponibili all'indirizzo Internet <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Per eventuali domande sono a Vostra disposizione:

- Carmen Hugentobler, 031 325 87 32; Carmen.Hugentobler@fedpol.admin.ch (domande generali);
- Thomas Aebli, 031 325 85 44; Thomas.Aebli@bfm.admin.ch (domande sulla trasposizione del Regolamento CE sui documenti d'identità nella legislazione sugli stranieri).

Distinti saluti

DIPARTIMENTO FEDERALE
DI GIUSTIZIA E POLIZIA

Christoph Blocher

Allegati:

- Disegno di decreto federale
- Rapporto esplicativo, compresa la nota
- Lista dei partecipanti alla consultazione